

# SPAN 315 Spanish Language 3A

School of Languages & Cultures

**Trimester 1 2009**

**24 Points**

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

## STAFF

The Spanish Programme of the School of Languages & Cultures (SLC) is located on the 5<sup>th</sup> and 7<sup>th</sup> floors of the von Zedlitz Building, Kelburn Parade.

### Contact details of Spanish Programme staff involved in this course are as follows:

VZ502	Dr Miguel Arnedo-Gómez	Acting Programme Director	ph. 463 5602
VZ709	Raquel Direnzo	Senior Tutor	ph. 463 6457
VZ610	Nina Cuccurullo	Administrator	ph. 463 5293
	(Nina's hours are 8.15 to 4.15 Monday to Friday)		

### Contact details of other staff in the Spanish Programme are as follows:

VZ501	Dr Sarah Leggott	Programme Director	ph. 463 5765
	<i>(on leave from March 2009 to June 2009)</i>		
VZ503	Dr Nicola Gilmour	Senior Lecturer	ph. 463 5296
VZ505	Dr Carolina Miranda	Lecturer	ph. 463 5647
VZ715	Teresa Neches	Senior Tutor	ph. 463 5638
VZ709	Mariana Lazzaro	Senior Tutor	ph. 463 6457
VZ715	Jenny Woodley-Higgins	Tutor	ph. 463 5638
VZ920	Luján Herrera	Tutor	ph. 463 6815

### SLC Contact Person for Maori and Pacific Students:

VZ613	Dr Richard Millington	ph. 463 5976
-------	-----------------------	--------------

### SLC Co-ordinator for Students with Disabilities:

VZ613	Dr Richard Millington	ph. 463 5976
-------	-----------------------	--------------

Miguel Arnedo-Gómez is the Course Coordinator/Lecturer for SPAN 315. The tutor for SPAN 315 oral classes (tutorials) and audiovisual classes will be Raquel Direnzo. Staff members are available for student consultation at times indicated on the doors of their offices.

## TRIMESTER DATES

The teaching dates are from Monday 2 March 2009 - Friday 5 June 2009, with a mid-trimester break from Friday 10 April until Sunday 26 April. The study and examination period is from Monday 8 June 2009 until Wednesday 1 July 2009.

## CLASS TIMES AND LOCATIONS

### Lectures

Tuesdays and Thursdays 2.10pm - 3.00pm in Murphy (MY) 632

### Tutorials

Times for the tutorials (oral classes) are as follows:

Tuesdays 1.10pm - 2.00pm in VZ515

**OR** Tuesdays 3.10pm - 4.00pm in VZ515

**OR** Wednesdays 2.10pm - 3.00pm in VZ515

### Audio Visual Classes

Times for the audiovisual classes are as follows:

Wednesdays 3.10pm - 4.00pm in VZ003

**OR** Thursdays 10.00am - 10.50am in VZ003

**OR** Thursdays 1.10pm - 2.00pm in VZ515

**NOTE:** Please note the different room allocations for each class. Tutorials and audiovisual classes start in the second week of the trimester.

Students must choose a tutorial and an audiovisual group by signing on the lists posted on the SPAN 315 noticeboard during Week 1. You must remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Co-ordinator.

## COURSE CONTENT

SPAN 315 is an advanced level Spanish course, which aims to develop students' competence in both spoken and written Spanish, building on work done in 200-level language courses. The course will include written exercises, reading and listening comprehension activities and oral practice.

## LEARNING OBJECTIVES

SPAN 315 is a first-trimester 24-point practical course in Spanish Language for advanced-level students. The aim of the course is to further develop students' competence in both spoken and written Spanish to an advanced level. The teaching of the language is reinforced through written exercises, reading comprehension, oral and aural activities and set assignments. Emphasis is placed on improving students' ability to communicate in a variety of language registers, using a wide range of vocabulary from both Spain and Latin American countries.

Upon completion of the course, students will be able to:

- i. read and comprehend a variety of texts in Spanish;

- ii. understand Spanish spoken at reasonable speed by native speakers of both Peninsular and Latin American Spanish;
- iii. express ideas in both spoken and written Spanish on a wide range of topical issues with reasonable accuracy and fluency;
- iv. demonstrate a command of a wide range of vocabulary and grammatical structures;
- v. accurately translate short texts into English and into Spanish.

## **COURSE DELIVERY**

This course is delivered through two lectures, one tutorial and one audiovisual class per week. The lectures will mainly cover grammatical aspects of the Spanish language and the development of written skills, such as written comprehension, translation of texts, and development of advanced written expression in general. The tutorials will focus on the development of oral linguistic skills and the audiovisual classes will aim to develop listening comprehension skills. Both the tutorials and the audiovisual classes will require students' active participation in group exercises or activities.

## **EXPECTED WORKLOAD**

The Humanities and Social Sciences Faculty Committee on Workloads and Assessment has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. Students enrolling in a 300-level one-trimester 24-point course should work on average 16 hours per week including contact hours - i.e., in the case of SPAN 315, *12 hours of private study outside class time*.

## **READINGS**

The prescribed text for SPAN 315 is *Es Español 3 Nivel Avanzado*, available from the Victoria Book Centre. Both the student's text and the accompanying grammar workbook will be used in the course and must be purchased by students.

S Alcoba, J Gómez Asencio and J Borrego Nieto, *Es Español 3 Nivel Avanzado—Libro del alumno*, Espasa, 2001;

S Alcoba, Gómez Asencio and J Borrego Nieto, *Es Español 3 Nivel Avanzado—Cuaderno de recursos y ejercicios*, Espasa, 2001.

## **ASSESSMENT REQUIREMENTS**

Assessment for SPAN 315 is by in-term assessment and final examination, as follows: 2 assignments (15% each); 1 audiovisual test (10%); in-class oral assessment (5%); final oral test (15%) and final 3-hour written examination (40%). The relevant dates for the pieces of assessed work are detailed in the Course Programme.

The written assignments and final exam measure students' competency in objectives (i), (iii), (iv) and (v), as specified in Section 4 (Aims and Objectives) above. The listening tests relate to objectives (ii) and (iv) and the oral examination relates to objectives (ii), (iii) and (iv).

## **PENALTIES**

The due dates for the assignments given in the Course Programme *must* be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Co-ordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem. The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day.

**Please note that no work for assessment will be accepted after 5 June 2009.**

## **MANDATORY COURSE REQUIREMENTS**

In order to pass SPAN 315, students are required to do the following, unless specific exemptions have been agreed to:

- (i) complete the 2 assignments by the due dates;
- (ii) sit the audiovisual tests on the date indicated;
- (iii) attend the oral test at the appointed time;
- (iv) attend the written examination at the appointed time.

To pass SPAN 315 a student must meet the mandatory course requirements and achieve at least an average of "C" over all the assessment. Students who gain at least 50% of the course marks, but fail the course due to not satisfying a mandatory course requirement, will receive a K grade. Students who gain less than 50% will receive a D or an E grade, whether or not they have completed the mandatory course requirements.

The relation of grades to percentages, for any work for assessment and for the course as a whole, is as follows: A+ (85-100%), A (80-84%), A- (75-79%), B+ (70-74%), B (65-69%), B- (60-64%), C+ (55-59%), C (50-54%), D (40-49%), E (0-39%).

## **STUDENT REPRESENTATIVES AND STUDENT EVALUATIONS**

In the second week of lectures, staff will facilitate the election of a class representative. Student representatives are a valuable means of communication between teaching staff and students. In addition students can approach any member of staff individually to talk about the course as a whole, any particular aspect of it, or their own individual progress.

At the end of the course students may be asked to fill out questionnaires prepared by the University's Teaching and Development Centre. These questionnaires relate either to the course, or to an individual lecturer's contribution. They are an important part of the University's accountability process, and the results are helpful in the University's attempts to maintain and raise the standards of the education it offers.

## **COMMUNICATION OF ADDITIONAL INFORMATION**

The Spanish noticeboard is in the corridor outside the Spanish Seminar Room (VZ 515). Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

## SPANISH CLUB STUDENT ACTIVITIES

All students of Spanish are encouraged to join the students' Spanish Club and to participate in the social and cultural events organised. A noticeboard for the Spanish Students' Club is in the Spanish library (V606). Spanish newspapers and magazines are available in the Spanish library and may be taken away, but should be signed for in the book, which is in the library.

## PRESENTATION OF ASSIGNMENTS

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for corrections: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines (double space if typing). Do not write in pencil. Please note that up to a maximum of 5% may be deducted for poorly presented assignments. All assignments must include a cover sheet available from SLC Reception. Assignments are to be handed in to the Spanish assignment slot located to the left of the SLC Reception area on the 6<sup>th</sup> floor of von Zedlitz.

## TESTS AND IMPAIRMENT

The dates of the tests given in the Course Programme must be adhered to. You should always sit a test if humanly possible, obtaining a medical certificate if you wish to claim impairment. If you sit the test but believe your performance has been radically affected by some medical or other factor, inform the Course Co-ordinator immediately. If you fail the test, you may be able to claim impairment.

If it is quite impossible to sit a test, for severe medical or personal or family reasons, you should do everything possible to notify the Course Co-ordinator, if necessary through the Administrator, before the test, or to get a friend or family member to do so on your behalf. Only in cases of severe illness or other exceptionally difficult circumstances, which must normally be documented, can the Programme consider allowing students to sit a test at a different time from that indicated.

## THE LANGUAGE LEARNING CENTRE

The **Language Learning Centre** (Level 0, von Zedlitz Building) facilitates independent learning and supports the teaching of languages. The LLC is a friendly and supportive environment where you can immerse yourself in language and culture through access to a variety of multimedia language resources: everything from print, audio, DVDs, comprehensive computer software and access to live satellite TV in several languages.

Enjoy the freedom to choose and direct your own learning: you select the materials and activities that you find interesting, which help you meet your needs and suit your learning style. Make time to study at the LLC regularly and you will reap the rewards of higher academic success.

Come and visit the centre at any time for advice and assistance, and to study. It is open year-round, with extended hours during university trimesters. Copies of the material which accompanies the *Es Español 3* textbook are available in the Centre.

## ACADEMIC INTEGRITY AND PLAGIARISM

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately. This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website:  
<http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx>

## GENERAL UNIVERSITY STATUTES AND POLICIES

Students should familiarise themselves with the University's policies and statutes, particularly the Assessment Statute, the Personal Courses of Study Statute, the Statute on Student Conduct and any statutes relating to the particular qualifications being studied; see the *Victoria University Calendar* or go to the Academic Policy and Student Policy sections on: <http://www.victoria.ac.nz/home/about/policy>.

This website also provides information for students in a number of areas including Academic Grievances, Student and Staff conduct, Meeting the needs of students with impairments, and student support/VUWSA student advocates.

## COURSE PROGRAMME

<b>Week</b>	<b>Date</b>	<b>Topics (<i>Es Español 3</i>)</b>	<b>Work for Assessment</b>
1	March 2	Lección 1	
2	March 9	Lección 1	
3	March 16	Lección 2	
4	March 23	Lección 2	
5	March 30	Lección 3	
6	April 6	Lección 3	<b>Tarea 1, jueves 9, a las 16h.</b>
<b>MID TRIMESTER BREAK 13-26 APRIL</b>			
7	April 27	Lección 4	
8	May 4	Lección 4	Prueba audiovisual (en la clase audiovisual)
9	May 11	Lección 5	<b>Tarea 2, viernes 15, a las 16h.</b>
10	May 18	Lección 5	
11	May 25	Lección 6	
12	June 1	Lección 6	Prueba orales (hora a confirmar)

**FINAL WRITTEN EXAMINATION to be held during the Examination Period (12 June – 1 July)**

**DATE TO BE ADVISED**